

5.4 Platzrundenflüge haben bei der örtlichen Luftaufsichtsstelle „Egelsbach INFO“ in ständiger Hörbereitschaft zu bleiben

5.5 Übungs- und Schulplatzrunden sind grundsätzlich in der Nordplatzrunde durchzuführen.

5.6 Die örtliche Luftaufsicht („Egelsbach INFO“) kann die Anzahl der Platzrundenflüge beschränken.

6. Abflüge

6.1 Abflüge sind bis maximal 1500 ft MSL wie folgt durchzuführen:

- a) Von Startbahn 08 nach Osten bis ECHO (▲),
- b) von Startbahn 08 über den rechten Querabflug nach KILO (▲),
- c) von Startbahn 26 über die Nordplatzrunde und anschließend auf Kurs über Grund von 061° (rw) bis TANGO (▲),
- d) von Startbahn 26 geradeaus nach Westen zur A5, über Linkskurve, die frühestens querab des westlichen Ortsrandes von Erzhausen einzuleiten ist, westlich entlang der A5, östlich an Weiterstadt und westlich am Industriegebiet Weiterstadt vorbei, danach auf Kurs über Grund von 265° (rw) bis JULIETT (▲).

6.2 Nach dem Abflug hat der Luftfahrzeugführer in Funkkontakt mit „Egelsbach INFO“ zu bleiben und Überflüge der Pflichtmeldepunkte dieser Stelle zu melden.

7. Hinweis

Überflüge der Ortschaften Bayerseich, Egelsbach, Erzhausen und Langen sind möglichst zu vermeiden.

Anmerkung

Die Angaben unter Absatz 3 bis 6 werden in der AIP VFR in Kartenform dargestellt.

5.4 Aerodrome circling flights shall maintain constant listening watch with the local aviation supervision office „Egelsbach INFO“.

5.5 As a rule, training and instruction flights in the traffic circuit shall be conducted in the northern aerodrome traffic circuit.

5.6 The local aviation supervision office („Egelsbach INFO“) may restrict the number of aerodrome circling flights.

6. Departures

6.1 Departures shall be conducted up to a maximum of 1500 ft MSL as follows:

- a) From RWY 08 to the east as far as ECHO (▲),
- b) From RWY 08 via the right cross-wind leg as far as KILO (▲),
- c) from RWY 26 via the northern traffic circuit, continuing on track 061° (true) as far as TANGO (▲),
- d) from RWY 26 straight ahead to the west to the Autobahn A 5; initiate a left turn at the earliest abeam the most westerly edge of the municipality of Erzhausen. Stay to the west of the A5, then to the east of Weiterstadt and past the Weiterstadt industrial park while staying to its west, continuing on track 265° (true) as far as JULIETT (▲).

6.2 After departure, the pilot shall remain in radio contact with „Egelsbach INFO“ and report overflying the compulsory reporting points to this unit.

7. Note

Overflying of the localities of Bayerseich, Egelsbach, Erzhausen and Langen shall be avoided, as far as possible.

Remark

The information in Paras 3 to 6 is depicted on charts in the AIP VFR.